

Inhaltsverzeichnis / Spis treści

Vorwort	10
1. Einführung	14
1.1 Der Altkreis Oberglogau	14
1.2 Geschichte des Altkreises Oberglogau	18
2. Der Altkreis Oberglogau im Karolinischen Kataster	26
2.1 Das Karolinische Kataster	26
2.2 Ablauf der Datenerhebung 1723 bis 1726	34
2.3 Größen und Summen der Aufstellungen	38
3. Editionstechnische Erläuterungen	44
Abkürzungen	46
Geld und Maße	47
 Przedmowa	 11
1. Wprowadzenie	15
1.1 Historyczny powiat głogówecki	15
1.2 Historia historycznego powiatu głogóweckiego	19
2. Historyczny powiat głogówecki w Katastrze Karolińskim	25
2.1 Kataster Karoliński	25
2.2 Proces zdobywania informacji w latach 1723 – 1726	35
2.3 Wielkość i suma zestawień	41
3. Kwestie edycyjne i sprawy techniczne	45
Skróty	46
Jednostki monetarne i jednostki miar	47
 Karolinisches Kataster Band 29 / Kataster Karoliński Tom 29 ...	 48
1. Alt Zültz (Alt Zülz / Solec)	49
2. Alt Kuttendorff (Alt Kuttendorf / Stare Kotkowice)	55
3. Brosetz (Broschütz [Schobersfelde] / Brożec)	63
4. Blaschwitz (Blaschewitz [Niederblasien] / Błażejowice Dolne)	70
5. Casimir (Kasimir / Kazimierz)	77
6. Cchrocholub (Grocholub [Erbersdorf] / Grocholub)	86

7. Czellin (Zellin, / Zielina)	93
8. Chrzelitz (Schelitz / Chrzelice)	100
9. Deutsch Raßelwitz (Deutsch Rasselwitz / Raclawice Śląskie)	109
10. Dirschelwitz (Dirschelwitz – gräflicher Anteil / Dzierżysławice cz. hrabiowska)	129
11. Deutsch Probnitz (Deutsch Probnitz [Kranzdorf] / Nowy Browiniec). 140	
12. Dziedzitz (Sedschütz, Dziedzice)	147
13. Dirschelwitz Antheil (Dirschelwitz – freih. Anteil / Dzierżysławice cz. baronowska)	153
14. Deutsch Mühlmen (Deutsch Müllmen / Wierzch)	159
15. Ellschnigk (Ellsnig / Olszynka)	171
16. Fröbeln (Fröbel / Wröblin)	178
17. Gleeßen (Gläsen / Klisino)	185
18. Kramelau (Kramelau / Kromolów)	194
19. Kommornigk (Komornik [Kammersfeld] / Komorniki)	202
20. Kommornigk Antheil (Komornik [Kammersfeld] / Komorniki)	209
21. Kuyau (Kujau / Kujawy)	211
22. Krobusch (Krobusch [Krähenbusch] / Krobusz)	220
23. Körppen (Kerpen / Kierpień)	227
24. Lobkowitz (Lobkowitz [Jägershausen] / Łowkowice)	237
25. Lontznigk (Lonschnik [Wiesengrund] / Łącznik)	245
26. Lenczetz (Lenschütz / Łęczce)	255
27. Legelsdorff (Legelsdorf / Ogiernicze)	260
28. Leßwitz (Laßwitz [Hohenschanz] / Laskowice)	269
29. Mochau (Mochau - gräflicher Anteil / Mochów cz. hrabiowska) ...	276
30. Muchen (Mochau-freiherrlich / Mochów cz. baronowska)	280
31. Oratz (Oratsche, Ortsteil von Klein Strehlitz / Oracze [Strzeleczy]).	288
32. Obrowitz (Oberwitz / Obrowiec)	298
33. Pogorsch oder Muchau (Pogosch [Brandewalde] / Pogórze)	304
 Karolinisches Kataster Band 30 / Kataster Karoliński Tom 30 ...	314
34. Pollnisch Probnitz (Polnisch Probnitz [Proben] / Browiniec Pol.) ...	315
35. Pohnisch Raßelwitz ([Poln.] Rasselwitz [Roßtal O.S.] / Raclawiczki)	322
36. Przichodt (Psychod [Waldfurt] / Przechód)	332
37. Pohnisch Mühlmen ([Poln.] Müllmen [Niederröde] / Mionów)	340

38. Pohnisch Olbersdorff ([Poln.] Olbersdorf / Olbrachcice)	351
39. Piethna (Pietna [Teichgrund] / Pietna)	363
40. Pittkau (Pickau / Bytków)	368
41. Potschkarbe (Potzenkarb [Rodemark] / Pociękarb)	373
42. Rzeptsch (Repsch / Rzepcze)	377
43. Roßenberg (Rosenberg / Rostkowice)	383
44. Rinckwitz (Ringwitz / Rzymkowice)	393
45. Radstein (Radstein / Radostynia)	401
46. Ranisch (Ranisch / Rączka)	410
47. Roßnochau Rosnochau [Roßweide] / Rozkochów)	418
48. Roßwadze Roswadze [Annengrund] / Rozwadza)	429
49. Simbsdorff (Simsdorf / Gostomia)	437
50. Schreibersdorff (Schreibersdorf / Pisarzowice)	445
51. Schigau (Schiegau / Ścigów)	453
52. Schönaue (Schönaue / Szonów)	459
53. Schlogwitz (Schlogwitz [Schlagenhof] / Słoków)	469
54. Stiebendorff (Stiebandorf / Ściborowice)	475
55. Steblau (Stöblau / Steblów)	481
56. Schwesterwitz (Schwesterwitz / Zwiastowice)	486
57. Twardawa (Twardawa [Hartenau] / Twardawa)	495
58. Waltzen 1ter Antheil (Walzen 1. Anteil / Walce 1 cz.)	502
59. Waltzen 2ter Antheil (Walzen 1. Anteil / Walce 1 cz.)	508
60. Wilckau (Wilkau [Willenau] / Wilków)	514
61. Zabierzau (Zabierzau [Hinterwalde] / Zabierzów)	525

Karolinisches Kataster Band 7 – Auszüge / Kataster Karoliński

Tom 7 – wyciągi	532
53. Dober (Dobrau / Dobra)	533
60. Friedersdorff (Friedersdorf / Biedzychowice)	545
75. Körnitz (Körnitz / Kórnic)	560

Literaturverzeichnis / Bibliografia	576
Ortsnamen-Konkordanz / Zgodność nazw miejscowości	582
Verzeichnis der Personennamen / Spis nazwisk	588